



# ARM-EVAC<sup>®</sup> 200 Дымоуловитель



Инструкция по эксплуатации и паспорт  
оборудования

Это руководство содержит базовую информацию об эксплуатации и обслуживании систем дымоуловителей PACE Arm-Evac 200. Если у вас возникнут какие-либо трудности при эксплуатации этих систем или другие вопросы, обратитесь к вашему региональному дилеру PACE.

## **ВНИМАНИЕ**

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и началом работы с дымоулавливающей системой.

### **Введение**

Пользователи паяльных станций часто не принимают во внимание важность использования дымоуловителей. Медицинские исследования доказали, что под воздействием паров флюса и припоев на организм увеличивается риск заболевания астмой, хроническим бронхитом, учащение аллергических реакций и других заболеваний, связанных с вредными веществами в электронной промышленности.

Блоки дымоуловителей PACE Arm-Evac 200 используют передовые разработки в области фильтрации. В блоки встроен мощный, необслуживаемый, бесщеточный электродвигатель вместе с фильтром предварительной очистки и, конечно, высокоэффективным газовым/HEPA фильтром. Газовый/HEPA фильтр идеально подходит для очистки воздуха от микрочастиц, а так же нейтрализует и адсорбирует вредные газы. Доступны дополнительные фильтры.

### **Условия хранения и эксплуатации**

Рабочая температура окружающей среды	от 0°C до 50°
Температура хранения	от -40°C до 125°C
Рабочая влажность окружающей среды	90% ОВ максимум, без конденсации
Хранение при влажности	90% ОВ максимум, без конденсации

## Технические характеристики

Артикул	8889-0250 для 220/240В 50 Гц
Воздушный поток со стандартным фильтром	Один вход: 288м <sup>3</sup> /час Два входа: 170 м <sup>3</sup> /час на каждый вход
Воздушный поток с дополнительным фильтром чистая комната	Один вход: 288м <sup>3</sup> /час Два входа: 170 м <sup>3</sup> /час на каждый вход
Уровень шума	58dbA на 2 метрах
Масса	14кг
Размеры В x Ш x Г	393 x 282 x 365мм
Корпус	Сталь 18 калибр (антистатик)
Воздушные входы	Два 75мм (3")
Подключаемые воздуховоды	Два 75мм (3") или четыре 45мм (1.75") или 50мм (2") максимальной длины 2.5м (8') на линию
Стандартный фильтр	Универсальный HEPA
Дополнительный фильтры	Чистая комната Адгезивный Повышенного ресурса Экономичный фильтр

Верхняя крышка для доступа к фильтрам

Воздушные входы

Вентиляция (выход) на задней стенке

Вентиляция (вход) на задней стенке



Выключатель питания

## **Безопасность**

Дымоулавливающая система ARM-EVAC 200 предназначена для удаления паяльного дыма с рабочего места электромонтажника. Удаляемый воздух подвергается механической и химической очистке в насосно-фильтрующем блоке, после чего он возвращается в помещение. Устройство сертифицировано Московским центром санэпиднадзора и рекомендовано к применению в электротехническом производстве.

## **Ответственность**

PACE отказывается от любой ответственности за травмы, повреждение имущества, штрафные санкции и т.п., налагаемые любой государственной или частной организацией, вследствие неправильного или нецелевого использования данного продукта, отказа пользователя надлежащим образом обслуживать данный продукт согласно руководству или неспособности пользователя контролировать отработанный воздух на наличие высоких уровней вредных газов и твердых частиц.

Соблюдение всех надлежащих экологических мер и правил техники безопасности является исключительной ответственностью пользователя. Настоятельно рекомендуется адекватный контроль выбросов воздуха в атмосферу или в среду рабочего места и мониторинг состояния атмосферы на рабочем месте. Так же настоятельно рекомендуется выполнение следующих правил для поддержания высокой производительности дымоулавливающей системы.

## **Опасно**

1. Дымоуловители PACE не предназначены для использования в качестве замены для таких защитных устройств как персональные респираторы, предназначенный для удаления плохо адсорбированных веществ, включая окись углерода, метан, водород, ацетилен и др. В результате неправильного использования системы может возникнуть риск серьезной травмы, пожара или взрыва. Если у вас остались сомнения о правильности использования системы, обратитесь в службу санэпиднадзора или к вашему дилеру PACE.
2. Никогда не используйте дымоулавливающие системы PACE для вытяжки паров легковоспламеняющихся жидкостей и газов, таких как эфир, бензин и другие. В противном случае есть риск возникновения взрыва, пожара и серьезных травм.
3. Высокие концентрации в воздухе загрязнителей, таких как метилэтилкетон, циклогексан, озон и подобные, в контакте с активированным углем могут вызвать его окисление, разложение или полимеризацию как результат экзотермической реакции. Дымоуловитель не следует применять для вытяжки высоких концентрации этих паров.
4. Несоблюдение инструкций по эксплуатации и обслуживанию, расписания замены фильтров, правил безопасности, содержащихся в этом документе и документации к используемым на производстве материалам может привести к серьезным травмам, пожару или взрыву.

## **Внимание**

1. Не пытайтесь произвести чистку и повторное использование фильтров PACE. Чистка фильтра серьезно его повредит и, следовательно, снизит производительность дымоуловителя. Это приведет к попаданию в рабочую среду загрязненного воздуха или повреждениям насоса дымоуловителя.
2. Использование дымоуловителя для вытяжки несовместимых веществ, отсутствие регулярного технического обслуживания или иные нарушения эксплуатации дымоуловителя могут привести к повторному попаданию вредных веществ в рабочую среду.

## **Замечания**

1. Чтобы обеспечить высокий уровень производительности дымоуловителя, используйте для замены только запасные фильтры PACE.
2. **УБЕДИТЕСЬ**, что новые фильтры установлены в блоке с указателем потока воздуха, направленным вниз.

## **Сменные фильтры**

Дымоуловители PACE оснащены фильтрами, предназначенными для сбора частиц, вредных газов и запахов из воздуха в рабочей среде. Дымоуловители оснащены комбинацией предварительного фильтра для удаления грубых частиц, HEPA фильтра для удаления микрочастиц и газового фильтра для адсорбции вредных газообразных соединений. Со временем фильтры, в особенности HEPA, засоряются, снижая производительность вытяжки, так же превышает емкость газового фильтра, это снижает его способность к адсорбции и нейтрализации газов и запахов.

Для обеспечения эффективной работы дымоуловителя необходимо на регулярной основе производить замену фильтров. Интервалы замены меняются, в зависимости от типа выполняемых работ, частоты использования дымоуловителя и количества и состава загрязнителей в воздухе.

Выходной поток воздуха и воздух в рабочей среде следует проверять надлежащим образом для соблюдения нужных правил безопасности и здравоохранения.

При утилизации фильтров необходимо соблюдать все принятые экологические нормы. Ознакомьтесь с документацией к применяемым на вашем предприятии материалам.

Следует быть особенно внимательным при утилизации использованных фильтров, содержащих потенциально опасные вещества. Используйте надлежащие средства индивидуальной защиты (перчатки, респираторы, герметичные пластиковые пакеты). Особенно стоит уделить этому внимание при работе с такими веществами, как свинец, асбест, радиоактивные или биологически опасные материалы. Другие указания можно найти в документации о безопасности к материалам.

## Установка

Дымоулавливающие системы Argm-Evac 200 были специально разработаны для простоты использования и гибкости установки. Ниже приведены некоторые рекомендации по настройке системы. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, не описанные в этом руководстве, обратитесь к вашему дилеру PACE.

### 1. Размещение

Всего существует три основных вопроса, которые следует решить, чтобы правильно расположить блок дымоуловителя.

Вентиляция блока:	Вентиляция двигателя блока расположена на задней стенке дымоуловителя. При установке убедитесь, что решетки вентиляции ничем не заблокированы и воздушный поток через них ничем не ограничен.
Близость к рабочему месту:	Блок фильтра должен быть размещен как можно ближе к рабочим местам. При использовании гибкого шланга выгодно сделать его длину как можно меньше. Перегибы и резкие повороты шланга вызовут снижение производительности.
Расположение блока:	Блок дымоуловителя должен быть расположен так, чтобы не блокировать проходы и не мешать нормальному движению в рабочем помещении. Важно разместить блок так, чтобы иметь свободный доступ к нему для обслуживания, например для замены фильтров.

### 2. Питание

Дымоуловитель Argm-Evac 200 подключается к обычной розетке 220В переменного тока. Провод питания входит в комплект.

<b>Внимание</b>
-----------------

Неисправная сеть электропитания может привести к повреждению двигателя.
---

### 3. Фильтры

Перед началом работы убедитесь в правильной установке фильтров. Предварительный фильтр устанавливается сверху. Направления потока воздуха промаркированы на корпусах фильтров, воздух идет сверху вниз вдоль корпуса дымоуловителя.

### 4. Воздушные входы

Если воздушные вход(ы) не используются, то следует закрыть их заглушкой.

### 5. Начало работы

Если воздушный поток недостаточен, или фильтры не улавливают газы и запахи, скорее всего, следует заменить фильтр(ы). Для начала работы включите блок выключателем питания. Направьте дымоприемник в область вытяжки.

## 5. Аксессуары

К дымоуловителю Arm-Evac 200 подключается от одного до 4-х дымоприемников. Если вы используете два дымоприемника, то они могут работать одновременно. Если вы подключаете больше 2-х, то нужно использовать 45мм или 50мм воздуховоды. Заявленная производительность гарантируется только совместно с дымоприемниками PACE. Возможно использование глушителя (8885-1225).

### Замечание

Дымоуловитель может располагаться на рабочем столе или под ним, в зависимости от предпочтений оператора.

## Примеры конфигураций дымоулавливающей системы



2 x мет. короб  
8886-0366  
Включая 2.5м гибкий  
воздуховод



1 x 50мм гибкий дымоприемник  
8886-0550  
1 x дымоприемная насадка  
8886-0530  
1 x Крепление к столу  
8886-0552  
1 x переходник 75-50мм  
8886-0299  
1 x мет. короб  
8886-0366



2 x 50мм гибкий дымоприемник  
8886-0550  
1 x дымоприемная насадка  
8886-0530  
1 x насадка  
8886-0318  
2 x Крепление к столу  
8886-0552  
2 x переходник 75-50мм  
8886-0299



2 x 45мм гибкий дымоприемник  
8886-0429  
2 x Крепление к столу  
8886-0552  
2 x переходник 75-50мм  
8886-0299



2 x 75мм гибкий дымоприемник  
8886-0750  
1 x дымовой капюшон  
8886-0793

## Обслуживание

### Общие рекомендации:

- Перед разборкой Arm-Evac 200 всегда отключайте питание устройства.
- Защищайте блок и воздуховоды от влаги.
- Не используйте для вытяжки водяного пара и воды.
- Arm-Evac 200 нельзя использовать без фильтров. Примеси в воздухе могут повредить двигатель и насос.
- Не допускайте засорения воздуховодов и внутренней камеры блока Arm-Evac 200.
- Не применяйте для вытяжки коррозионных соединений без согласования с PACE.

## Замена фильтров

### Предварительный фильтр

Этот фильтр удаляет из воздуха крупные частицы. В среднем, фильтр требует замены ежемесячно. Однако может потребоваться замена чаще или реже, в зависимости от условий эксплуатации. Рекомендуется производить визуальный осмотр еженедельно.

### Основные фильтры

Газовые фильтры удаляют из воздуха мелкие частицы и улавливают вредные газы и запахи. Интервалы замены этих фильтров варьируются в зависимости от условий эксплуатации.

## Процедура замены

1. Переведите выключатель питания в положение Выкл. ("0").
2. Снимите верхнюю крышку блока для доступа к фильтрам.
3. Извлеките старый фильтр(ы).
4. Установите новый фильтр(ы). Убедитесь, что трубка контроля давления внутри не имеет изломов (черный спиральный кабель) и метки направления воздушного потока на фильтрах обращены вниз.
5. Установите обратно верхнюю крышку.
6. Надлежащим образом утилизируйте старые фильтры.
7. Произведите процедуру калибровки.
8. Включите питание устройства.

## Предохранители

Предохранитель находится в выдвижном лотке под разъемом кабеля питания. Каждый блок дымоуловителя поставляется с одним предохранителем, который так же находится в выдвижном лотке.

Запасные предохранители возможно заказать упаковкой из 5-ти штук:

Версии **230B** (артикул **8889-0250**) оснащаются в стандарте предохранителем **3.5A 8884-9966-P5**.

## Двигатель

Arm-Evac 200 оборудован необслуживаемым, безщеточным электродвигателем, который не требует никакого технического обслуживания. Важно производить своевременную замену газового фильтра для защиты вентилятора.

Вентиляционное отверстие, расположенное на задней панели устройства, возвращает очищенный воздух обратно в среду рабочего места. Не накрывайте ничем это отверстие, так как это может повредить насос.

## Аксессуары

Рекомендуется ежемесячная чистка аксессуаров Arm-Evac 250. Аксессуары следует чистить только неагрессивными чистящими растворителями и моющими средствами. Убедитесь, что воздуховоды полностью высохли перед началом использования дымоуловителя.

## Неисправности

Симптом	Возможная причина	Решение
Система не включается	Нет питания	Проверьте провод питания и выключатель питания.
Недостаточный поток воздуха	Засорен фильтр, неправильно подключены воздуховоды	Проверьте состояние фильтров и подключение воздуховодов

Если вы не смогли устранить неисправность, свяжитесь с вашим дилером PACE для консультации по ремонту.

## Запасные фильтры

№	Название	Описание	Применение	Артикул
1	Arm-Evac 200 Пре-фильтр	Для удаления крупных частиц.	Для всех систем.	8883-0111-P5 (упаковка 5шт)
2	Arm-Evac 200 Основной фильтр	Состоит из HEPA и газового фильтра.	Пайка, Фармацевтика, Лазерная резка/маркировка, ювелирное производство и ремонт.	8883-0931
3*	Arm-Evac 200 Пре-фильтр повышенного ресурса	Для удаления крупных частиц.	Для тяжелых режимов пайки.	8883-0938-P10 (упаковка 10шт)
4*	Arm-Evac 200 HEPA/газовый повышенного ресурса	Состоит из HEPA и газового фильтра.	Для тяжелых режимов пайки.	8883-0936
5	Arm-Evac 200 Адгезивный фильтр	Смесь материалов для адсорбции и хемосорбции.	Операции клейки, Gluing Applications, Очистка плат, Лабораторные работы.	8883-0951
6	Arm-Evac 200 Чистая комната	Состоит из HEPA фильтра и фильтра с активированным углем.	Удаление микрочастиц и газов в чистых комнатах.	8883-0921
7	Экономичный фильтр	Reticulated foam media. Для удаления крупных частиц.	Шлифовка, механическая обработка изделий.	8883-0871

**\*Эти фильтры нужно использовать вместе. НИКОГДА не используйте их по отдельности.**

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

1. Компания ARGUS-X (ООО Аргус-Альбион, далее - Поставщик) на правах официального представителя фирмы -изготовителя гарантирует Покупателю качество поставляемого оборудования и его безотказную работу в течение 12 месяцев с даты поставки. В случае выявления в гарантийный период заводских дефектов оборудование или несоответствия техническим характеристикам фирмы-изготовителя Поставщик обязан выполнить за свой счет ремонт или замену дефективного оборудования.

2. Гарантия не предоставляется:

- в случаях нарушения Покупателем правил эксплуатации, хранения и транспортировки, указанных в инструкции по эксплуатации, предоставляемой вместе с оборудованием или по требованию Покупателя;
- при обнаружении на оборудовании следов несанкционированного вскрытия или модернизации, а также небрежного или неправильно обращения с оборудованием, приведшего к его повреждению;
- в случае использования оборудования не по назначению, а также в случае неверного выбора модели с параметрами, не соответствующими применению;
- на части, подверженные естественному износу и старению такие, как фильтры, наконечники паяльников, нагревательные и чистящие элементы;
- если оборудование приобретено не у компании ARGUS-X или у уполномоченных ее дилеров.

3. Рекламации на оборудование принимаются по телефонам компании ARGUS-X +7-495-1238101 или на e-mail [info@argus-x.ru](mailto:info@argus-x.ru) . Рекламации принимаются при наличии копии документа, подтверждающего покупку и дату поставки. Гарантийное обслуживание выполняется в сервисном центре Поставщика, находящемся по адресу: г. Москва, ш. Энтузиастов 56 стр.20. Доставка оборудования в ремонт и обратно осуществляется силами и за счет Покупателя, если иное не указано в Договоре поставки.

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Заполняется Покупателем

Заполняется Поставщиком

Модель: _____	Дата поставки: _____	
Серийный номер: _____	Покупатель: _____	
Поставщик: <b>ARGUS X</b> (ООО "Аргус-Альбион"), <a href="http://www.argus-x.ru">www.argus-x.ru</a> / <a href="mailto:info@argus-x.ru">info@argus-x.ru</a> <a href="tel:+74951238101">+7(495) 123-8101</a> , <a href="tel:+74956462464">+7(495) 646-2464</a> , Россия, Москва, 3-й проезд Перова Поля, дом 8 строение 11, бизнес-центр "Перово Поле"	Подпись	Печать